

Российско-японские рыболовные отношения в условиях санкций

DOI

Кандидат экономических наук.
А.А. Курмазов – советник администрации Тихоокеанского филиала ФГБНУ «ВНИРО» («ТИНРО»)

@ kurmazov@yandex.ru

Ключевые слова:

Россия, Япония, санкции, соглашения по рыболовству, отношения сотрудничества, сложности переговоров, проблема неплатежей, ограничения промысла, экспорт и импорт

Keywords:

Russia, Japan, sanctions, fisheries agreements, cooperation relations, negotiation difficulties, problem of non-payments, fishing restrictions, exports and imports

RUSSIA-JAPAN FISHERY RELATIONS UNDER SANCTIONS

Candidate of Economic Sciences **A.A. Kurmazov** – Advisor to the Administration of the Pacific Branch of VNIRO (TINRO)

The problem of the influence of anti-Russian sanctions did not immediately affect Russian-Japanese relations in the field of fisheries, but began to manifest itself in rather unexpected ways. The impact of sanctions on the negotiation process on fisheries between Russia and Japan, the problem of non-payments is considered. Also, the impact of sanctions on the supply of Norwegian salmon to Japan, since the delivery routes passed through the sky of Russia, now it is closed to many countries. Fish products from Russia continue to be in high demand on the world market even under sanctions. Therefore, the import of fish by many countries from Russia remains high. In the Russian press, the issue of sanctions in Russian-Japanese fishing relations is covered little and insufficiently competently. The author's analysis of the problem is mainly based on publications in the Japanese media and Japanese government publications.

ВВЕДЕНИЕ

После пандемии 2019 г. новые потрясения для человечества и мировой экономики принесли экономические санкции в отношении России со стороны коллективного Запада, вызванные специальной военной операцией (СВО) Российской Федерации на Украине. Санкции коснулись, в том числе, рыболовства и, разумеется, российско-японских рыболовных отношений, хотя поначалу это не выглядело столь очевидным. Проявления санк-

ций разнообразны, иногда неожиданны. Последствия их воздействия предсказать трудно. Но поскольку жить придется в других условиях, и вернуть все в прежнее русло вряд ли возможно, представляется полезным систематизировать имеющиеся сведения и учитывать этот опыт в последующем строительстве российско-японского взаимодействия.

Также следует учитывать, что нынешние санкции, хотя и беспрецедентны по масштабам и болезненны по содержанию (для

всех участников конфликта), в последние десятилетия уже имели место, как в отношении России, так и в отношении других стран со стороны объединенного Запада.

Как отметил Министр иностранных дел Российской Федерации С.В. Лавров: «Наверное, острые периоды в международных отношениях неизбежны. Но рано или поздно они заканчиваются. И этот пройдет. Только сначала всем надо свыкнуться с мыслью, что мир более не будет однополярным. Пока же придется наблюдать рецидивы и силовые рефлексии» [1]. Подобные рецидивы и рефлексии мы наблюдаем в режиме настоящего времени.

ПЕРВЫЕ ПРИЗНАКИ САНКЦИОННОГО ДАВЛЕНИЯ

Начнем с оценки санкций в области рыболовства руководителем Росрыболовства И.В. Шестаковым, озвученной в отношении Норвегии и Японии. Сотрудничество России с этими странами в области рыболовства имеет давнюю историю и отличается стабильностью.

По сообщению ТАСС от 27 мая 2022 г., руководитель Росрыболовства сообщил: «Пока ситуация, связанная с сотрудничеством в области рыболовства с двумя этими странами (Норвегией и Японией), развивается также, как и была до этого, никаких пока проблем у нас нет. <...> С Японией мы работаем в рамках шести соглашений. <...> В этом плане сотрудничество осуществляется, как и прежде», сказал Шестаков И.В. – «С японскими коллегами уже прошло заседание комиссии по тихоокеанским лососям. Самое главное – рыба границ не знает, водные объекты едины с этими странами и, очень важно, что мы с ними сотрудничаем, чтобы не было никаких переломов, каких-то сложностей с точки зрения реализации всех тех соглашений, которые есть» [2].

В этом контексте обращает на себя внимание мнение заведующего кафедрой международного права МГИМО МИД России А.Н. Вылегжанина. Он говорит о «положительном значении весьма специальных российско-японских соглашений о морских промыслах для общего политического контекста их (российско-японских) отношений», которое (значение) «было также подтверждено в Российско-Японском плане действий от 10 января 2003 года» [3]. (Правда, мнение опубликовано в 2016 г., и с того времени в мире многое изменилось).

Упомянутые два высокоавторитетных мнения, казалось бы, подтверждают незыблемость российско-японских отношений в области рыболовства и их положительное влияние на политический климат двустороннего взаимодействия. Однако «тектонические» изменения мирового правопорядка поколебали и эту сферу многолетних и, как правило, позитивно развивающихся отношений между Россией и Японией.

Говоря о «заседании комиссии по тихоокеанским лососям», руководитель Росрыболовства имел в виду 38-ю сессию Российско-Японской Смешан-

Проблема влияния антироссийских санкций коснулась российско-японских отношений в области рыболовства не сразу, но стала проявляться в довольно неожиданных ракурсах. Рассматривается влияние санкций на переговорный процесс по вопросам рыболовства между Россией и Японией, проблема неплатежей, влияние санкций на поставки норвежского лосося в Японию, поскольку пути доставки проходили через небо России, сейчас оно закрыто для многих стран. Рыбная продукция из России продолжает быть высоко востребованной на мировом рынке и в условиях санкций. Поэтому импорт рыбы многими странами из России остается по-прежнему высоким. В российской прессе вопрос санкций в российско-японских рыболовных отношениях освещается мало и недостаточно компетентно. Авторский анализ проблемы преимущественно базируется на публикациях в СМИ Японии и японских правительственных изданиях.

ной комиссии по рыбному хозяйству¹. Основная цель переговоров в рамках данной комиссии – установить объем квоты вылова лососей российского происхождения для японских судов в 200-мильной зоне Японии и определить условия их промысла. Речь идет о тихоокеанских водах Японии к востоку от Хоккайдо (7 район). Японские суда – малотоннажные, ведут промысел лососей дрейфтерными сетями, запрещенными в России, но разрешенными в Японии. 38-я сессия Российско-Японской Смешанной Комиссии по рыбному хозяйству прошла в режиме видеоконференцсвязи в период с 11 по 25 апреля 2022 года.

Кроме того, в рамках данного соглашения отдельно от промысла в зоне Японии проводятся межправительственные консультации об условиях японского промысла российского лосося в 200-мильной зоне России. Об этом – ниже.

Департамент рыболовства Министерства сельского, лесного и рыбного хозяйства Японии (далее – ДРЯ) уже в апреле 2022 г. получил директиву от своего правительства – поэтапно ужесточать в отношении России экономические санкции [4]. И это обстоятельство успело сказаться на ходе «заседания комиссии по тихоокеанским лососям». Хотя взаимоприемлемый результат был достигнут, переговоры начались примерно на две недели позже обычных сроков их проведения, и их ход постоянно осложнялся под воздействием общеполитического фона из-за СВО на Украине. А в рыболовстве, как и в сельском хозяйстве, один день год кормит. Доступность мигрирующего лосося для рыбаков в данной ситуации по времени ограничена примерно двумя месяцами. И каждый день продления переговоров воспринимался японскими рыбаками, ставшими заложниками ситуации, весьма болезненно.

Достижение договоренности на этих переговорах японские СМИ оценили как «необычное соглашение» [5], (то есть, договорились, несмотря на санкции). Вероятно, нулевой результат там был

¹ Ежегодная сессия этой Комиссии проводится на основании Соглашения между Правительством СССР и Правительством Японии о сотрудничестве в области рыбного хозяйства от 12 мая 1985 года.

Таблица 1. Экспериментальный промысел лососей российского происхождения в 200-мильной зоне Российской Федерации японским судном тралового лова в 2016–2021 годах / **Table 1.** Experimental salmon fishing of Russian origin in the 200-mile zone of the Russian Federation by a Japanese trawl fishing vessel in 2016–2021

Год	Количество судов	Объем квоты (тонн)	Плата за право промысла (иен\кг)	Стоимость квоты (млн иен)	Фактический вылов (тонн)
2016	1	68,88	306,60	21,12	12,8
2017	1	62	306,60	19,01	47,7
2018	1	95	248,10	23,57	27,6
2019	1	95	256	24,32	27,6
2020	1	125	195	24,33	27,6
2021	1	125	195	24,33	88,2

Источник: <https://www.city.nemuro.hokkaido.jp/material/files/group/15/011R3sakemasu.pdf>

также вполне ожидаемым. Отметим при этом, что российская делегация прилагала максимум усилий для достижения договоренности на условиях предыдущих лет. Во многом это удалось. За исключением некоторых корректив в оплате права промысла со стороны Японии. Объем платы был несколько уменьшен, с учетом сокращения сроков промысла из-за позднего начала переговоров.

Во время переговоров ощущалось беспокойство участников российско-японского сотрудничества по поводу других аспектов отношений. Беспокойство, в первую очередь, российских участников, поскольку, как сейчас стало понятно, японцы уже запланировали результат. Беспокойство было связано с предстоящими межправительственными консультациями, которые ежегодно определяют условия экспериментального промысла лососей японским судном в 200-мильной зоне России. После 2016 г., в связи с запрещением использования дрейфтерных орудий лова в водах России, стороны договорились о разработке альтернативных орудий лова, более безопасных для окружающей среды по сравнению с дрейфтерными сетями. Общее понимание по данному вопросу стало основой проведения экспериментального лова лососей тралом – разрешенным в России орудием лова, который предположительно в будущем мог заменить утраченный дрейфтерный лов в водах России японскими промысловыми судами.

САНКЦИИ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

Следующим этапом эскалации санкционного давления на Россию стал отказ Японии проводить экспериментальный промысел лососей российского происхождения в 200-мильной зоне России летом 2022 года.

Начиная с 2016 г., после запрета дрейфтерных орудий лова в российских водах, многолетний промысел лососей японскими судами с помощью дрейфтерных сетей в водах Российской Федерации прекратился. Но общая линия на сохранение присутствия в российской зоне японского лососевого промысла осталась. Она была реализована в виде проведения экспериментального лова лососей тралом, использование которого, в соответствии с российским законодательством, не запрещается.

Ежегодная квота вылова лосося для японского экспериментального лова невелика и составляла 125 тонн и менее (размер оплаты и прочие параметры промысла приведены в Таблице 1) [6]. Объем квоты и размер оплаты крайне незначительные, ущерба запасам российских лососей такой промысел не наносит, да и для бюджета страны потери, в случае отказа от него, невелики. При фиксированной оплате фактический вылов был гораздо меньше разрешенного (от 12,8 т в 2017 г. до 88,2 тонн в 2021 г.) [7] (табл. 1). Но значение этого вида сотрудничества для каждой стороны сохраняется.

Так, для России это, помимо оплаты за ресурсы, были результаты исследований новых орудий лова, альтернативных дрейфтерным сетям, а также – продолжение конструктивных отношений сотрудничества, имеющих длительную историю и определенные традиции.

По оценке японских заинтересованных рыбаков, экспериментальный траловый лов означал для Японии продолжение присутствия японского лососевого промысла в зоне России и возможность его расширения в будущем, что очень важно для социально-экономической стабильности северо-востока Хоккайдо.

Однако правительство Японии приняло решение «отложить траловый экспериментальный промысел в 2022 году и переговоры по данному вопросу не проводить», сославшись на отсутствие гарантий обеспечения безопасности операций в зоне России для японского судна. Официально об этом стало известно 24 июня 2022 г. [6]. Однако изначальная позиция Японии по данному вопросу была понятна и раньше из неофициальной встречи представителей двух сторон. В результате взаимно нелицеприятных объяснений, японский представитель получил титул «могильщика традиционного российско-японского сотрудничества». Ответом на это стала короткая фраза: «Такова моя историческая миссия».

Таким образом, данный сегмент взаимодействия в области рыболовства в 2022 г., под воздействием санкций, был исключен из традиционного круга отношений. До изменения позиции Японии по данному вопросу.

ПЕРЕГОВОРЫ О ПРОМЫСЛЕ МОРСКОЙ КАПУСТЫ У ОСТРОВА СИГНАЛЬНЫЙ И САНКЦИИ

Действующее в настоящее время, Соглашение о промысле морской капусты японскими рыбаками было подписано между Минрыбхозом СССР и Хоккайдской ассоциацией рыбопромышленников 25 августа 1981 года². Были приняты условия советской стороны, по которым японские рыбаки были обязаны соблюдать законы и правила СССР, действующие в районе действия Соглашения, а также оплачивать право промысла.

На основе ежегодно подписываемого протокола о продлении Соглашения, японским рыбакам разрешается вести промысел морской капусты в ограниченном районе, примыкающем к разграничительной линии напротив мыса Носаппу острова Хоккайдо (гор. Нэмуру) и острова Танфильева. В Соглашении не указывается, что речь идёт о территориальных водах СССР/России и острове Сигнальный, приводятся только координаты района³.

Это Соглашение имеет свои особенности. Во-первых, оно «асимметрично» (с российской стороны – федеральное ведомство, с японской – общественная организация).

Во-вторых, оно носит компромиссный характер, поскольку касается района, права на который оспаривает одна из договаривающихся сторон – Япония.

В-третьих, оно не ратифицировано парламентами двух стран, но в результате обмена нотами МИД сторон ему придан статус международного договора.

Также существует такое мнение: «Соглашение 1981 года целесообразнее отнести к одной из юридических форм «диагонального сотрудничества», поощряющего совместную экономическую деятельность» [3]. Японские рыбаки зарабатывают на промысле морской капусты, российский бюджет получает плату за право промысла.

Размер оплаты в последние годы составляет 90844 тыс. иен (около 42 млн рублей по текущему курсу) за право добычи в объеме 3470 тонн капусты в сыром весе.

Масштабы работ, объем используемых ресурсов и размер оплаты по данному Соглашению невелики. Но его конструкция, судя по перечисленным особенностям, довольно непростая. А для небольшого по численности населения рыболовного порта Нэмуру еще имеет и серьезное социально-экономическое значение, о чем хорошо известно японскому правительству, несмотря на отдаленность региона от метрополии.

Казалось бы, нет никаких причин использовать такое «мирное» соглашение для обострения отношений между двумя государствами. Ожидалось, что переговоры пройдут как всегда в апреле и не займут более трех дней. Прежняя многолетняя

практика показывала, что договориться и оформить Протокол договоренности можно было за 2-3 дня. Однако в 2022 г. сроки переговоров сдвинулись на 27 мая (более, чем на месяц) и закончились 3 июня. Беспрецедентно продолжительные переговоры – 8 дней непрерывной работы.

Японские СМИ в качестве причины позднего начала переговоров называют СВО на Украине. Но российская сторона была готова начать переговоры в обычные сроки. Для рыбаков Нэмуру, как они сами всегда подчеркивают, данный промысел – вопрос выживания. В чем же причина? Легко можно предположить, что причина заключается в желании японского правительства (явно не рыбаков) сделать двусторонние отношения более напряженными, если ненадолго, то хотя бы на месяц беспокойного ожидания, в угоду североамериканскому союзнику.

На одном из этапов принятия решения – проводить или не проводить переговоры – была готовность оказания японским рыбакам финансовой помощи, если они лишатся возможности вести промысел, в связи с влиянием СВО на Украине. Такая мера предусматривалась конкретно добытчикам ламинарии из Нэмуру на момент ожидания начала переговоров по капусте между Росрыболовством и Хоккайдской ассоциацией рыбопромышленников: «... заинтересованным рыбакам будет оказана незамедлительная помощь, в случае отсутствия договоренности или невозможности ее реализовать» [8]. Это говорит о вполне серьезных намерениях оппонентов России в тот момент торпедировать переговоры и о том, что трезвомыслящим силам, рыбопромышленным кругам Хоккайдо, удалось преодолеть этот негативный момент.

Кроме того, добыча морской капусты в районе Соглашения осуществляется за плату (плата за право промысла). Японские СМИ не любят упоминать вопрос оплаты. Понятно почему: позиция Японии заключается в том, что остров Сигнальный и воды вокруг него это «исконно японские территории и японские территориальные воды». Поэтому упоминание вопроса оплаты за якобы ресурсы японских вод ослабляет японскую позицию. Но иногда журналисты проговариваются [9].

Именно денежный вопрос стал камнем преткновения в ходе переговоров по морской капусте в 2022 г., вернее вопрос техники перечисления средств. Рыбаки Хоккайдо на протяжении многих лет существования Соглашения оплачивали право промысла в российский бюджет в иенах. Но на август 2022 г. ни в одном из банков России, включая Федеральное Казначейство, счет для получения японских иен в качестве платежа за водные биоресурсы не был открыт по разным обстоятельствам. И лишь путем острожных движений навстречу друг другу переговорщикам удалось найти компромиссное решение. Но на это потребовалось время.

Также стало очевидным, что похожая ситуация может возникнуть во время российско-японских

² Ранее, до 1977 года, действовало Соглашение между Государственным комитетом по рыбному хозяйству при Совете народного хозяйства СССР и Всеяпонской ассоциацией рыбопромышленников о промысле морской капусты японскими рыбаками в районе острова Сигнальный (Кайгара) от 10 июня 1963 года.

³ Более подробный анализ Соглашения приводится в работах: Вылегжанин, Неверова, указ. Соч.; Курмазов А.А. Российско-японское Соглашение по морской капусте 1981 года через призму территориальной проблемы // Рыбное хозяйство. – 2006. – № 4. – С. 26-27.; и др.

переговоров осенью-зимой. В ноябре-декабре проводятся российско-японские переговоры о реализации двух межправительственных соглашений.

ОСЕНЬ-ЗИМА – ОЧЕРЕДНАЯ ВОЛНА САНКЦИЙ?

Есть еще два российско-японских межправительственных соглашения. Завершение сезона промысла в их рамках совпадает с концом календарного года. Это – Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских ресурсов от 21 февраля 1998 года и Соглашение между Правительством СССР/Российской Федерации и Правительством Японии о взаимных отношениях в области рыболовства у побережий обеих стран от 7 декабря 1984 года. Существует вероятность возникновения трудностей при их реализации в течение ближайших месяцев. Серьезные предпосылки для этого уже возникли.

Так, 7 июня 2022 г. Министерство иностранных дел России сообщило о приостановке действия межправительственного соглашения с Японией о сотрудничестве в области промысла морских живых ресурсов от 1998 года. Причина – невыполнение Токио своих финансовых обязательств, связанных с реализацией Соглашения.

При этом официальный представитель МИД РФ М. Захарова подчеркнула, что в Москве «неизменно рассматривали» взаимодействие с Токио на основе этого Соглашения как одно из важных направлений российско-японских связей в сфере рыболовства: «Данная договорённость, выстроенная на основе учёта баланса интересов двух стран, позволяла японским рыбакам осуществлять промысел в рамках выделяемой российской стороной квоты у южных Курильских островов Российской Федерации» [10]. (Соглашение важное, но, тем не менее, объявлена приостановка).

В ответ генеральный секретарь Кабинета министров Японии Мацуно Хирокадзу сказал: «Российская сторона увязала проекты сотрудничества Сахалинской области, как если бы это было усло-

вием выполнения Соглашения, и в одностороннем порядке настаивает на приостановке выполнения Соглашения по этой причине» [11].

Безвозмездную помощь Сахалинской области по Соглашению 1998 года Япония начала оказывать с 2004 г., то есть через 6 лет после заключения Соглашения. В тексте самого документа оказание этой помощи, как условия реализации договоренности, не включено. Именно на это и ссылается Японская сторона.

В 2022 г. процедуры по перечислению средств не осуществлены. Не осуществлены они по той же причине, что и при реализации, например, Соглашения по промыслу морской капусты. Российские банки отключены от международной платежной системы SWIFT, необходимые для перевода денежных средств из Японии счета в соответствующих банках России пока не открыты.

Японский промысел в российских водах, по Соглашению 1998 года, состоит из двух сезонов (по биологическим причинам). В текущем 2022 г. объявленная мера Российской Стороны не затронула промысел минтая в Кунаширском проливе, сезон которого закончился по Соглашению 15 марта 2022 года. Однако это решение может повлиять на сетной промысел терпуга и лов осьминога крючковой снастью, сезон промысла этих видов определен с 16 сентября по 31 декабря 2022 г. (рис. 1) [12]. Таким образом, «приостановка» в данном случае может повлиять на реализацию Соглашения только частично.

Авторитетное японское издание – газета «Асахи Симбун» в этой связи сообщает, что «Существуют различные типы соглашений о рыболовстве между Японией и Россией, и объявление российского правительства о приостановке касается лишь части этого (перечня)». Таким образом, данная мера России имеет ограниченный характер [13].

Япония намерена урегулировать трения по данному вопросу и провести необходимые консультации с Россией. Однако времени до начала промысла осенне-зимнего сезона остается мало.

Есть трудности и на пути реализации Соглашения 1984 года.

В летне-осенний период основными объектами промысла японских рыбаков в 200-мильной зоне России, по Соглашению 1984 года, являются сайра и тихоокеанский кальмар.

В последние годы сайра почти не образует промысловых скоплений в прибрежных районах, и японские суда уходят для промысла в открытые воды. При этом кратчайший путь из портов Японии в районы промысла в открытых водах лежит через



Рисунок 1. Карта района промысла по Соглашению 1998 года и основное содержание договоренности на 2022 год / **Figure 1.** Map of the fishing area under the 1998 Agreement and the main content of the agreement for 2022

Объекты промысла и орудия лова	Сроки промысла	Объем квоты (тонн)	Количество малотоннажных судов на промысле, единиц
Минтай, жаберные сети	1 января-15 марта	955	20
Терпуг, жаберные сети	16 сентября-31 декабря	777	20
Осьминог, крючковая снасть	1-31 января, 16 октября-31 декабря	213	8

Таблица 2. Импорт рыбной продукции Японией из России в первом полугодии 2022 года в сравнении с первым полугодием 2021 года / **Table 2.** Japan's imports of fish products from Russia in the first half of 2022 compared to the first half of 2021

Наименование товара	2022 год (январь-июнь)		2021 год (январь-июнь)	
	Объем, тонн	Стоимость, млн иен	Объем, тонн	Стоимость, млн иен
Нерка, мороженая	22820	3177	3252	2651
Икра лососей, мороженая	2856	9694	303	809
Икра минтая тарако	17286	18448	10885	8460
Краб стригун, ЖСО	480	952	758	1411
Краб стригун, мороженный	4259	13762	1897	5649
Краб камчатский, ЖСО	0	0	128	408
Краб камчатский, мороженный	1227	10111	901	4222
Морской ёж	4838	5925	4623	5152

Источник: только основные виды; ЖСО – живой, свежий, охлажденный

200-мильную зону России. Условия прохода определены: без отклонения от курса и без использования рыбопоискового оборудования. Но даже в этом случае в Японии испытывают опасения относительно усиления мер контроля в отношении японских судов со стороны морских пограничников России. Так, 10 августа 2022 г., после снятия запрета на промысел сайры бортовыми ловушками малотоннажными судами, лишь одно судно вышло из порта Ханасаки на восточном Хоккайдо для добычи сайры в открытых водах. При этом оно пошло обходным путем, чтобы миновать зону России, опасаясь санкций со стороны российских пограничников [14].

На промысел сайры бортовыми ловушками в открытые районы северной части Тихого океана 20 августа 2022 г. вышли 34 крупнотоннажных судна. Их путь в океан также пролегает, минуя зону России. Добыча сайры в российских водах не предполагается [15].

Продолжению работы на сайте в зоне России в 2022 г. препятствует еще одно обстоятельство. Это процедурный момент, связанный с невозможностью оплаты Японией расходов на содержание в районе промысла инспекторского судна Российской Федерации, которое ежегодно контролирует японский промысел. Санкционные меры препятствуют переводу денежных средств из Японии в Россию [16]. А раз не будет контроля, то не будет и промысла.

Отсутствие реакции заинтересованных субъектов России по перечисленным вопросам свидетельствует, что Российской Сторону такие обстоятельства особо не задевают. Но на самом деле подобное развитие ситуации создает трудности во взаимовыгодном развитии отношений двух стран в области рыболовства.

Добавим, что очень похожая ситуация складывается в 2022 г. на промысле тихоокеанского кальмара японскими судами в Японском море (в начале осени кальмар образует промысловые скопления в ИЭЗ России в районе северной банки Ямато). Установленные на японских судах средства слежения, для контроля места судна (так называемые «средства технического контроля» – ТСК), должны быть протестированы органами Российской систе-

мы мониторинга. Это требует предоплаты, которую произвести пока невозможно из-за санкций Японии в отношении России [17]. Организация контроля российскими пограничными судами за японским промыслом также требует возмещения расходов.

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ С РЫБНОЙ ПРОДУКЦИЕЙ И САНКЦИИ

После начала специальной военной операции на Украине, США 11 марта 2022 г. объявили эмбарго на российскую морскую продукцию, а премьер-министр Японии Фумио Кисида, верный союзническим отношениям с США, 16 марта 2022 г. объявил об отмене режима наибольшего благоприятствования в отношении России. Пересмотренный в Японии, в соответствии с данным решением, Закон о временных тарифных мерах вступил в силу 20 апреля 2022 г. [18], и тарифы на российскую рыбную продукцию, включая российских крабов, выросли [19].

В соответствии с пересмотренным Законом о тарифных мерах, тарифная ставка, на ввозимых в Японию из России крабов, увеличилась с 4% до 6%, а на лососевых и лососевую икру – с 3,5% до 5%. В случае применения высокой тарифной ставки пошлины на российскую продукцию будут увеличиваться примерно на 3,9 млрд иен ежегодно [20].

Несмотря на санкции, импорт российских морепродуктов в Японию за апрель 2022 г. вырос в 2,6 раза и составил 14273 тонны. По стоимости рост был еще больше – 3,3 раза и составил 16868 млн иен [21].

Что касается самой валютоёмкой продукции – крабов. Импорт Японией из России с января по май 2022 г. составил: мороженого краба-стригуна 2950 т, что в 2,7 раза выше, чем за аналогичный период 2021 г., мороженого камчатского краба – 1197 т, рост к тому же периоду 2021 г. на 35,5%; живого краба-стригуна – 389 т, рост на 8% [22] (табл. 2).

В последнее время жалобы со стороны российских поставщиков рыбной продукции в Японию о не поступлениях оплаты со стороны японских импортеров исчезли. Хотя в начале санкций проблема получения оплаты за поставленные товары российскими экспортерами существовала. По

имеющимся сведениям, ограничения по переводам денежных средств между Россией и Японией, касающихся рыболовства, пока продолжают действовать на официальном уровне при реализации межправительственных соглашений. Сложностей добавляет многолетняя практика переводов денежных средств из Японии в Россию в японских иенах. Пока пути переводов иен в Россию, похоже, остаются не разблокированными, в то время как бизнес проблемы взаимных поставок и платежей решает успешно⁴.

К слову сказать, мало что изменилось и в состоянии экспорта российской продукции в США, несмотря на строгие запреты североамериканских властей. Это объясняется тем, что значительная часть российской рыбной продукции поступает в США как реэкспорт из Китая, где российские продукты проходят дополнительную переработку, меняется упаковка, изменяются и другие признаки, по которым можно идентифицировать происхождение продукта. Комиссия по природным ресурсам Палаты представителей США, ссылаясь на источники Wall Street Journal, указывает на то, что в США нет механизма отслеживания места происхождения [23].

НОРВЕЖСКИЙ ЛОСОСЬ НА РЫНКЕ ЯПОНИИ И САНКЦИИ

В середине марта 2022 г. после череды антироссийских санкций, включая взаимное закрытие воздушного пространства, в некоторых СМИ Японии появились тревожные голоса: а не приведет ли закрытие неба России для самолетов «недружественных стран» к ограничению поставок норвежского лосося на японский рынок [24]. При этом отмечалось, что для России, скорее всего, санкции «воздушного транзита» будут безболезненными, а для Японии весьма ощутимыми. И не придется ли Японии через некоторое время пойти на поклон к России с просьбой разморозить свое небо для иностранных авиалайнеров. А ведь и в самом деле в середине марта 2022 г. именно норвежский лосось перестал поступать на японские рыбные аукционы.

НО ПОЧЕМУ ИМЕННО НОРВЕЖСКИЙ ЛОСОСЬ ТАК ВОЛНУЕТ ЯПОНИЮ?

Во времена СССР воздушный транзит для иностранных авиалайнеров над территорией советского государства был запрещен. Но после этого, на протяжении практически всей истории своего существования, Российская Федерация предоставляла небо над своей территорией для транзитного пролета иностранных воздушных судов – пассажирских и грузовых. До этого путь из Европы в Японию проходил в обход советского воздушного пространства, транзитом через Аляску с посадкой в Анкоридже. Другой воздушный путь проходил через Индокитай и Индийский океан.

С учетом невысокой скорости окисления мяса лососей норвежцы разработали логистический цикл, который позволял доставлять своего лосося в Японию без заморозки за 36 часов. Но в начале

1990-х годов авиа-поставки еще не были массовыми. Современные масштабы они приобрели после открытия российского неба, что позволило значительно сократить путь, тем самым уменьшив стоимость доставки и сократив время транспортировки. Соответственно гарантия качества свежего, не мороженого атлантического лосося повышалась, как и его вкусовые качества.

Работа была поставлена на правительственном уровне. Продвижением лосося занимались специальные группы дипломатов в посольствах Норвегии в разных странах, и особенно в Японии [25].

До марта 2022 г. от 80 до 90% потребления лосося в сыром виде в Японии, по экспертным оценкам, приходилось на норвежскую продукцию. Сейчас поставки норвежского лосося в ЖСО-виде практически прекратились, его место занял лосось из Канады. Уровень цен на лосося для суси вырос в полтора раза.

РЫБА – ЭТО НЕ ПОДВЕРЖЕННАЯ ДЕВАЛЬВАЦИИ ВАЛЮТА

Кризисы – явление повторяющееся. Во время предпоследнего мирового финансового кризиса 2008 г. бремя взаимных неплатежей не очень сильно повлияло на международную торговлю рыбными товарами и характер международных взаимоотношений в области рыболовства в таком морском регионе как АТР. Рыба – товар ходовой и на международном рынке востребован не меньше, чем, например, углеводороды. Подтверждением этому может служить тот факт, что в 2008 г. в адрес российских рыбных экспортеров поступали предложения от японских торговых компаний о применении бартерных обменов – рыба в обмен на промышленные товары [25].

Современный кризис, в отличие от кризиса 2008 г., вызван геополитическими разногласиями и политически мотивированными санкциями. Но и в этом случае, несмотря на многие препятствия политического характера, здравый смысл (читай – непреходящая необходимость в рыбной и иной продукции водных промыслов) в отношениях с Японией и с некоторыми другими «недружественными» странами начинает преобладать. Даже в отношениях с особо «недружественной» Англией [26].

Однако глобальный кризис пока не преодолен. И в конце года предстоят переговоры с Японией по, упоминавшимся выше, двум соглашениям – от 7 декабря 1984 года и от 21 февраля 1998 года. Есть все основания предполагать, что они будут очень непростыми, и сторонам придется обнажить свое отношение к перспективам дальнейшего взаимодействия, а также характер и степень заинтересованности в дальнейшем сотрудничестве, ради чего соглашения заключались.

Эти соглашения не предполагают торговлю рыбой в чистом виде. Но все-таки, по Соглашению 1984 года, японская сторона вот уже много лет для выравнивания разницы стоимости взаимно выделяемых квот (по объему в тоннах) строит для Дальнего Востока России научно-исследовательские

⁴ Подтверждающим данное предположение примером может служить затоваренность рынка подержанных автомобилей из Японии в Россию. Владивосток не справляется с потоком японских авто, их нигде размещать.

⁵ Первое из этой серии – НИС «Дмитрий Песков», передано сахалинским ученым в 1995 году. Всего построено 5 таких судов.

суда⁵ и поставляет различное рыбохозяйственное и научное оборудование. Но это все было в досанкционном прошлом, до 2022 года.

В такой форме оплаты, как поставки оборудования, есть большой смысл. Содержание договоренностей предусматривает «оказание помощи развитию рыбного хозяйства Дальнего Востока России», ведь японские рыбаки эксплуатируют дорогостоящие ресурсы именно этих морей. Если бы деньги поступали в чистом виде, то возможность проконтролировать направление и районы их использования практически равна нулю. Но тогда бы появлялась возможность заставлять Японскую сторону для оплаты поставок покупать рубли. Пока что Япония для оплаты использует иены. Способы перевода этой валюты в Россию по состоянию на август 2022 г. не определены.

Учитывая «валютоёмкий» характер рыбных ресурсов, напрашивается еще один вопрос для обсуждения.

В свое время российским производителям рыбной продукции была навязана экологическая сертификация под эгидой, так называемого, Морского попечительского совета (MSC). Сертификат MSC – это то же самое, что не обеспеченный золотом или другим реальным продуктом современный доллар США. Иными словами – продажа воздуха за снятие искусственных ограничений тех же стран Запада в отношении рыбной продукции из России. Да и членов своей коалиции (но это их внутреннее дело).

Если санкционная война продолжится, то в качестве меры противодействия коллективному Западу можно использовать переход к отечественным экологическим сертификатам. Кстати, свои национальные экологические сертификаты широко применяет и Япония, правда, наряду с сертификатами Морского попечительского совета, также навязанному Японии, во-первых, как стране Большой Семерки, и, во-вторых, в целях ограничения поступления на рынок ЕС ряда морской продукции японских производителей, в первую очередь – гребешка и устрицы⁶.

Сейчас Морской попечительский совет вынужден приостановить работу в России из-за санкций [27]. Наступает удобный момент для избавления зависимости от этой сейчас уже «недружественной организации». Такую зависимость можно приравнять к выдаче-невыводу «шенгенских виз» россиянам, будто посещение Европы это якобы «привилегия» для граждан России. Такие «привилегии» не нужны и оскорбительны, как и покровительство Морского попечительского совета. Игнорирование этой проблемы сравнимо с самоуничтожением, заниженной самооценкой и отсутствием самодостаточности.

ВЫВОДЫ

Масштабные санкции против России коснулись банковской системы, включая отключение нас от мировой системы платежей. На этом фоне серьезным препятствием для поступательного развития российско-японских отношений в области рыболовства стало блокирование денежных переводов из Японии в Россию при реализации межправительственных договоренностей.

В то же время, как показывает практика, бизнес с обеих сторон решает вопросы трансграничных платежей. Обычно это платежи за рыбную продукцию, которую российские производители экспортируют в Японию. В отдельных случаях эту проблему удается решить и в рамках двусторонних межведомственных соглашений, например, при реализации Соглашения 1981 года о промысле морской капусты у острова Сигнальный.

Другой помехой для беспрепятственной взаимной рыболовной деятельности, похоже, становится отсутствие гарантий безопасности при морском промысле. Видимо, с обеих сторон.

Кроме того, два элемента двустороннего сотрудничества оказались под большим вопросом:

- экспериментальный промысел российских лососей японским судном в водах России (предлогом стало опасение Департамента рыболовства Японии, что безопасная работа японского судна в текущей геополитической ситуации не может быть обеспечена [28]);

- и осенне-зимний сезон промысла терпуга и осьминога по Соглашению 1998 года.

Сложности в российско-японских отношениях по рыболовству, думается, имеют временный характер. Они также показали, что мы в этой области довольно сильно зависим друг от друга, но есть «анклавы», в развитии сотрудничества в которых, оказывается, Япония не очень заинтересована. И это стоит взять на заметку при планировании рыболовного диалога с этой страной на перспективу.

Объявив санкции в отношении России, Япония уже ощутила, как это может сказаться на японском потребителе. Причем с неожиданной стороны. Поскольку потребитель в Японии весьма привередлив и избирателен, то даже точечное изъятие из продовольственной корзины конкретного продукта, например, норвежского лосося (*Atlantic Salmon*), может быть, как ни тяжело в этом признаваться, чувствительным уколом.

И, наконец, санкции создают основу для разработки национальной системы экологической сертификации для российской продукции рыболовства, которая бы действовала как для мирового рынка, так и для реализации внутри страны. Такая сертификация должна иметь приоритетный характер по сравнению с сертификатами различного рода попечительских советов. Специалистов высокого уровня в России достаточно.

ЛИТЕРАТУРА И ИСТОЧНИКИ /

REFERENCES AND SOURCES

1. Интервью Министра иностранных дел России С.В. Лаврова агентству ИТАР-ТАСС 16.09.2014 // Совет по внешней и оборонной политике. (URL: <http://svop.ru/main/12724/>)
1. Interview with the Minister of Foreign Affairs of Russia S.V. Lavrov to the ITAR-TASS agency 16.09.2014 // Council for Foreign and Defense Policy. (URL: <http://svop.ru/main/12724/>)
2. Санкции Японии и Норвегии не повлияли на сотрудничество в сфере рыболовства. (URL: <https://fomag.ru/news-stream/>).
2. Sanctions from Japan and Norway did not affect cooperation in the field of fisheries (URL: <https://fomag.ru/news-stream/>).
3. Вьелгжанин А.Н. Российско-японские договоренности о морских районах, примыкающих к Южно-Курильским островам. / А.Н. Вьелгжанин, Е.В. Неверова // Московский журнал международного права. – 2016. – № 2. – С. 35-62.

⁶ В 1990-е и 2000-е годы к японской продукции двусторчатых моллюсков и некоторым другим видам были претензии по санитарно-эпидемиологическим параметрам.

3. Vylegzhanin A.N., Neverova E.V. Russian-Japanese Agreements Relating to the Sea Areas Adjacent to the Disputed Southern Kuril Islands. *Moscow Journal of International Law*. 2016;(2):35-62.
4. Теленовости Японии. – Закончен первый день переговоров Японии и России по рыболовству. (URL: <https://www.youtube.com/watch?v=4irN7BiZml8>) (яп.яз.)
4. TV news of Japan. – Completed the first day of negotiations between Japan and Russia on fisheries (URL: <https://www.youtube.com/watch?v=4irN7BiZml8>) (Japanese).
5. Необычное соглашение в японско-российских переговорах по лососю в условиях экономических санкций... (Nichiro sakemasu kosho, keizai seisai kasu naka de irei no goi...) (URL: <https://www.yomiuri.co.jp/economy/20220423-OYT1T50087/>) (яп.яз.).
5. An Unusual Agreement in Japanese-Russian Salmon Negotiations Under Economic Sanctions... (Nichiro sakemasu kosho, keizai seisai kasu naka de irei no goi...) (URL: <https://www.yomiuri.co.jp/economy/20220423-OYT1T50087/>) (Japanese).
6. Официальный сайт Департамента рыболовства Министерства сельского, лесного и рыбного хозяйства Японии. (URL: https://www.jfa.maff.go.jp/j/press/kokusai/210405_12.html) (яп.яз.).
6. Official website of the Department of Fisheries of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan. (URL: https://www.jfa.maff.go.jp/j/press/kokusai/210405_12.html) (Japanese).
7. Российско-японские переговоры по лососю (Nichiro sakemasu kosho) (URL: <https://www.city.nemuro.hokkaido.jp/material/files/group/15/011R3sakemasu.pdf>) (яп.яз.)
7. Russia-Japan negotiations on salmon . (URL: <https://www.city.nemuro.hokkaido.jp/material/files/group/15/011R3sakemasu.pdf>) (Japanese).
8. Правительство окажет финансовую помощь рыбакам (Кунига гёёся-ни киньюсиэн) // Минато симбун. – 2022. – 2 мая. (яп.яз.).
8. The government will provide financial assistance to fishermen (Kuni-ga gyogyosha-ni kinyushien) // Minato Shimbun. - 2022. - May 2. (Japanese).
9. Промысел морской капусты в районе северных территорий. Инструктаж правительства: «Неукоснительное соблюдение правил промысла» (Хоппо рёдо комбу-рё. Кунига сидо: Согё-но руру но Тэттэй онэгаи). (URL: <https://www.sakigake.jp/news/article/20220620CO0096/>) (яп.яз.).
9. Kelp Seaweed harvesting in the northern territories. Government briefing: "Strict observance of fishing rules" (Hoppo ryodo kombu-ryo. Kuni-ga shido: Sogyo no rururu no Tettei onegai). (URL: <https://www.sakigake.jp/news/article/20220620CO0096/>) (Japanese).
10. «Взяли линию на заморозку полагающихся выплат»: почему Россия приостановила соглашение с Японией по морскому промыслу. (URL: <https://russian.rt.com/world/article/1012577-rossiya-yaponiya-soglashenie-morskoi-promysel>).
10. "They took the line to freeze due payments": why Russia suspended the agreement with Japan on the marine fisheries. (URL: <https://russian.rt.com/world/article/1012577-rossiya-yaponiya-soglashenie-morskoi-promysel>).
11. Правительство сожалеет о приостановке соглашения и намерено вести консультации с Россией (Сэйфу :Кётэй тэси ва икан, Россия то но кёйу-э). (URL: <https://www.minato-yamaguchi.co.jp/minato/e-minato/articles/123733>) (яп.яз.).
11. The government regrets the suspension of the agreement and intends to consult with Russia (Seifu: Kyotei teshi wa ikan, Rosiya to no kyogyo-e). (URL: <https://www.minato-yamaguchi.co.jp/minato/e-minato/articles/123733>) (Japanese).
12. Россия приостанавливает действие Соглашение с Японией (Ро, тайнити гёгё кётэй итидзи тэйси) // Минато симбун. – 2022, 9 июня. (яп.яз.).
12. Russia suspends the Agreement with Japan (Ro, tainichi gyogyo kyotei ichiji teishi) // Minato Shimbun. – 2022, June 9. (Japanese).
13. В случае санкций последуют ответные действия... Россия прерывает действие соглашения по рыболовству с Японией (Сэйсай сурёба, кофуку сурё... Росия, Ниппон-то-но гёгё кётэй рико-о тюдан). (URL: <https://japanese.joins.com/JArticle/291918>) (яп.яз.).
13. In the case of sanctions, retaliatory actions will follow ... Russia terminates the fisheries agreement with Japan (Seisai sureba, kofuku suru ... Rosia, Nippon-to-no gyogyo kyotei riko-o chudan) . (URL: <https://japanese.joins.com/JArticle/291918>) (Japanese).
14. Только одно сайроловное судно с торговыми ловушками вышло из порта в обход зоны, на обладании которой настаивает Россия. (Самма сюдурё Исэки-номи боукэами. Ро сюгёЕЕЗ укай-э). // Хоккайдо симбун. 2022-08-10. (яп.яз.).
14. Only one saury vessel with board lift-net left the port, bypassing the zone that Russia insists on possessing. (Samma syutsuryo Isseki-nomi boukeami. Ro syutoEEZ ukai-e) // Hokkaido Shimbun. 2022-08-10. (Japanese).
15. Крупнотоннажные суда по промыслу сайры торговыми ловушками в составе 34 единиц вышли в море из портов Хоккайдо (Самма боукэами огатасэн донай кара 34секи сюдурё). (URL: https://www.hokkaido-np.co.jp/article/719850/?rct=n_aff) (яп.яз.).
15. Large-capacity saury fishing vessels with side traps consisting of 34 units put to sea from the ports of Hokkaido (Samma boukeami ogatasei donai kara 34seki shutsuru) (URL: https://www.hokkaido-np.co.jp/article/719850/?rct=n_aff) (Japanese).
16. Промысел сайры торговыми ловушками – с 10 августа, ситуация с зоной России неопределенная (Самма бо-укэами-рё 8гацу тоока кара, Росия суйики согё митэй). // Минато симбун. - 2022-06-30. (яп.яз.).
16. Fishing for saury with lift-nets since August 10, the situation with the Russian zone is uncertain (Samma bo-ukeami-ryo 8gatsu tooka kara, Rosia suyiki sogyo mitei) // Minato shimbun. - 2022-06-30. (Japanese).
17. Экономические санкции в отношении России наносят удар по промыслу кальмара судами из города Ното префектуры Исикава. Невозможно перечислить деньги за тестирование системы контроля (Росиа-э но кэйдзай сэйсай-дэ Исикава Нотогё-но икарё-ни икарё-ни дагэки. Наси систэму-но тэсүто хиё-га соккин дэкидзу) // Токё симбун. (URL: <https://www.tokyo-np.co.jp/article/171655>) (яп.яз.).
17. Economic sanctions against Russia are hitting the squid fishery by vessels from the city of Noto, Ishikawa Prefecture. It is impossible to transfer money for testing the control system (Roshia-e-no keizai seisai-de Ishikawa Notocho-no ikaryo-ni dageki. Nashi systemu-no tesuto hiyo-ga sokin dekizu) // Tokyo Shimbun. (URL: <https://www.tokyo-np.co.jp/article/171655>) (Japanese).
18. Официальный сайт Палаты советников Парламента Японии // (URL: <https://www.sangiin.go.jp/japanese/ugoki/r4/220420-1.html>) (яп.яз.).
18. Official website of the House of Councilors of Japan Diet // (URL: <https://www.sangiin.go.jp/japanese/ugoki/r4/220420-1.html>) (Japanese).
19. Мороженный камчатский краб российского производства, рост импорта в мае в 55 раз (Росан тараба рэйто 5 гацу юнорё 55бай) // Минато симбун. – 2022-07-01. (яп.яз.).
19. Russian-made frozen king crab, 55-fold increase in imports in May (Rosan taraba reito 5 gatsu yunyure 55bai) // Minato Shimbun. – 2022-07-01. (Japanese).
20. Санкции против России, принятие соответствующих законов, отмена льготной налоговой ставки и т.д. 20 апреля 2022 г. (Тайро сэйсай, канрён-хё сейрису үгёү сейрису теккай надо). (URL: <https://www.jiji.com/jc/article?k=2022042000141&g=pol>) (яп.яз.).
20. Sanctions against Russia, the adoption of relevant laws, the abolition of preferential tax rates, etc. April 20, 2022. (Tairo seisai, kanren-ho seiritsu yugyu zeiritsu tekkai nado) (URL: <https://www.jiji.com/jc/article?k=2022042000141&g=pol>) (Japanese).
21. 70 процентов компаний производителей рыбной продукции испытывают трудности с поступлением сырья (Суйсан сэйдзогё 7вари сиирё курё) // Минато симбун. 2022-05-20. (яп.яз.).
21. 70 percent of companies producing fish products are experiencing difficulties with the supply of raw materials (Suisan seizogyo 7wari shiire kure) // Minato Shimbun. 2022-05-20. (Japanese).
22. Статистика экспорта и импорта основных товаров в мае (5гацу юсюцунно сюёхинмoku цукан дзисэки) // Минато симбун. 2022-07-01. (яп.яз.).
22. Statistics of exports and imports of basic goods in May (5gatsu yusyutsunyu syuyohinmoku tsukan jisseki) // Minato Shimbun. 2022-07-01. (Japanese).
23. США по-прежнему импортируют рыбную продукцию из России в условиях запрета? (Бэй, Кинью-но Ро суйсанбуцу изэн хан-ню-ка) // Минато симбун. 2022-07-28. (яп.яз.).
23. Does the US still import fish products from Russia under the ban? (Bei, Kinyu no Ro suisanbutsu isen han-nu-ka) // Minato Shimbun. 2022-07-28. (Japanese).
24. Цена на лосось растет из-за событий на Украине? Российское небо закрыто для полетов, прибытие норвежского лосося задерживается (Укураина синко-дэ самон какаку косё ка... Росия дзёку хико дэкидзу, Норувэй-сан самон-но нюока тодокору) // Асахи симбун. 2022-03-14. (URL: https://www.asahi.co.jp/webnews/pages/abc_14346.html) (яп.яз.).
24. Is the price of salmon going up because of the events in Ukraine? The Russian sky is closed for flights, the arrival of the Norwegian salmon is delayed (Ukuraina shinko-de samon kakaku kosho ka ... Rosiya joku hiko dekizu, Noruwei-san samon-no nyuka todokoru) // Asahi shimbun. 2022-03-14. (URL: https://www.asahi.co.jp/webnews/pages/abc_14346.html) (Japanese).
25. Мировой финансовый кризис и рыболовство в Азии. // Рыбное хозяйство. – 2008. - № 6. – с. 18-19.
25. World financial crisis and Asia fisheries // Rybnoe hozyajstvo / Fisheries • #6 • nov.-dec. 2008. P. 18-19.
26. Британская пошлина оставила вход для рыбы из России // FISHNews Новости рыболовства (URL: <https://fishnews.ru/news/44990>).
26. British duty left the entrance for fish from Russia // FISHNews Fisheries News (URL: <https://fishnews.ru/news/44990>).
27. Процесс MSC-оценки новых промыслов может встать на паузу // FISHNews Новости рыболовства (URL: <https://aprohk.ru/index.php/novosti/3233-protsess-msc-otsenki-novykh-promyslov-mozhet-vstat-na-pauzu>) - 2022-03-11).
27. The process of MSC-assessment of new fisheries may pause // FISHNews. (URL: <https://aprohk.ru/index.php/novosti/3233-protsess-msc-otsenki-novykh-promyslov-mozhet-vstat-na-pauzu>) - 2022-03-11).
28. Экспериментальный промысел лососей в водах России откладывается, безопасность не может быть гарантирована (Россия суйики сакэмасу-рё сикэнсогё котоси миюкури, андзэйсэй тампо дэкидзу) // Хоккайдо симбун. – 2022-24-06. (яп.яз.).
28. Experimental salmon fishing in Russian waters is postponed, safety cannot be guaranteed (Russia suiiki sakemasu-ryo sikensoyogo kotoshi miokuri, anzeisei tampo dekizu) // Hokkaido Shimbun. – 2022-24-06. (Japanese).